EXTOL® CRAFT

417230

IMPROVE YOUR DAY!

Vysavač popela pro suché vysávání / CZ
Vysávač popola na suché vysávanie / SK
Száraz hamuporszívó / HU
Aschensauger für trockenes Absaugen / DE

Version **11/2020**

CE

Původní návod k použití
Preklad pôvodného návodu na použitie
Az eredeti használati utasítás fordítása
Übersetzung der ursprünglichen Bedienungsanleitung

Úvod

Vážený zákazníku,

děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce Extol Craft zakoupením tohoto výrobku.
Výrobek byl podroben zevrubným testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.

S jakýmikoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

www.extol.cz info@madalbal.cz
Tel.: +420 577 599 777

Výrobce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, CZ-76001 Zlín, Česká republika.

Datum vydání: 26.3.2015

I. Technické údaje

Objednávací číslo	**417230**
Napájecí napětí	220-240 V~50 Hz
Příkon	800 W
Objem sběrací nádoby	18 L
Podtlak	18 kPa
Průtok vzduchu	30 l/s
Délka přívodního kabelu	4,5 m
Hmotnost vysavače s příslušenstvím (bez kabelu)	3,2 kg
Délka sací hadice (bez nástavce)	79 cm
Délka sací hadice (s nástavcem)	1 m
Rozměry (výška x průměr)	37,5 × 31 cm
Vodou čistitelný HEPA filtr	ANO
Pouze pro vysávání za sucha	ANO
Krytí	IPX0
Dvojitá izolace	ANO
Náhradní příslušenství (nutné dokoupit)	
HEPA filtr Extol®	obj. číslo 417230A
Sací hadice s koncovkou Extol®	obj.číslo 417230B

II. Charakteristika

Vysavač popela Extol® Craft 417230 je určen především k vysávání studeného popela a sazí z kamen, kotlů, krbů na pevná paliva v domácnosti. Díky vysavači je možné odstranit nánosy popílku a sazí ve špatně přístupných místech zanesených kamen. Vysavač také výrazně snižuje prašnost při čištění kamen, a proto je vhodné jej použít v uzavřených místnostech. Vysavačem lze také vysávat hrubé nečistoty, které nejsou vhodné pro vysávání vysavačem určeným pro úklid domácnosti, jako např. piliny v domácí dílně. Vysavač není určen k vysávání vody, vlhkých nečistot či prachu obsahujícího zdraví škodlivé látky.

III. Součásti a ovládací prvky

Poznámka:
Právo na drobné změny vzhledu či konstrukce oproti vyobrazenému modelu vyhrazeno.

Obr.1, Popis-pozice

1. Madlo pro přenášení
2. Provozní spínač
3. Přívodní kabel
4. Odnímatelná sací hadice
5. Odnímatelný nástavec sací hadice
6. Sběrná nádoba
7. Svorky pro připevnění odnímatelné části ke sběrné nádobě
8. Výstup vzduchu
9. Odnímatelný HEPA filtr

Obr. 1

IV. Příprava vysavače k použití

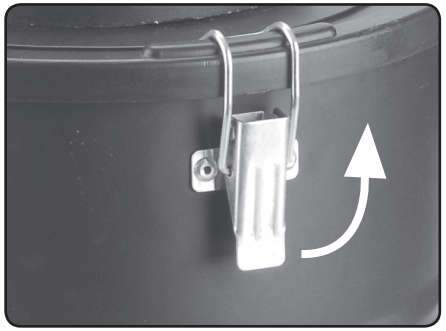
⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Před použitím si přečtěte celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití. Zamezte poškození tohoto návodu. Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklá používáním přístroje, které je v rozporu s tímto návodem.**
- Před sestavováním, čištěním či jinou údržbou prováděnou na vysavači odpojte přívodní kabel od zdroje elektrického proudu a s vysavačem manipulujte jen máte-li suché ruce.

VÝMĚNA/VLOŽENÍ FILTRU

- **Před použitím vysavače vždy zkontrolujte stav filtru. Zajistěte, aby byl filtr čistý a nepoškozený. Zanesený filtr výrazně snižuje sací výkon vysavače a vede k přetěžování motoru. Informace k čištění filtru naleznete v kapitole Čištění a údržba.**
- **Poškozený filtr může zapříčinit poškození motoru v důsledku propuštěných nečistot.**
- **Nikdy nepoužívejte vysavač bez nainstalovaného filtru!**

1. **Odjistěte svorky na obou stranách horní odnímatelné části vysavače a horní část vysavače vyjměte z nádoby.**



Obr. 2

2. **Filtr rukou sejměte z odnímatelní části vysavače, protože je nacvaknutý na zarážkách na vstupu vzduchu do odnímatelné sací jednotky.**

Obr. 3

3. **Suchý vyčištěný nebo nový filtr nasaďte zpět a zajistěte jej v opačném pořadí kroků.**

   ➡ Pro nasazení filtru zpět jej přitlačte ke vstupu vzduchu, aby došlo k jeho nacvaknutí na zarážky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Nasazovaný filtr musí být vždy dokonale suchý!

4. **Na filtr nasaďte návlek z netkané textilie (pokud je součástí dodávky), který slouží jako předfiltrace od hrubšího popela, aby se hlavní HEPA filtr rychle nezanášel.**
5. **Horní část vysavače nasaďte zpět na nádobu a zajistěte ji nacvaknutím na úchytky.**

- **Dbejte na to, aby byla horní odnímatelná část nasazena správně na sběrné nádobě a nedocházelo tak k přisávání vzduchu okolo, což by snížilo výkon vysavače a způsobilo prašnost.**

SESTAVENÍ VYSAVAČE

- Vysavač zkompletujte podle obr.1.

➡ Koncovku sací hadice zasuňte do sacího otvoru sběrné nádoby vysavače.

➡ V případě potřeby na druhý konec sací hadice nasaďte odnímatelný kovový nástavec.

V. Zapnutí/vypnutí

- Před zapnutím vysavače zkontrolujte, zda nemá poškozený přívodní kabel. Vysavač s poškozeným přívodním kabelem nepoužívejte a zajistěte jeho výměnu v autorizovaném servisu značky Extol®.

ZAPNUTÍ

1. **Zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá hodnotě uvedené na štítku vysavače. Vysavač je možné používat v rozmezí napětí 220 až 240 V~50Hz.**
2. **Vidlici přívodního kabelu zasuňte do zásuvky s el. proudem.**

- Pro zapnutí vysavače přepněte provozní spínač do polohy „I".

⚠ UPOZORNĚNÍ

- S vysavačem manipulujte jen máte-li suché ruce.

VYPNUTÍ

- Pro vypnutí přepněte tentýž spínač do polohy „0".

⚠ UPOZORNĚNÍ

Je přirozené, že se filtr vzhledem k velikému množství velice jemných částic popela rychle zanáší a je nutné jej čistit často. Pro hrubší oprášení filtru stačí filtr vyjmout a venku jej oprášit poklepáním o okraj obrubníku.

VI. Zásady používání vysavače

- Vysávaný popel musí být studený!
- Nikdy nevysávejte mokrý nebo vlhký materiál. Tento vysavač je určen pouze k vysávání na suchém povrchu. Zamezte vniknutí vody či vlhkosti do útrob vysavače.
- Vysavačem nevysávejte piliny z bukového nebo dubového dřeva, kamenný prach či azbest. Tyto materiály jsou považovány za karcinogenní.
- Při dlouhodobějším používání vysavače používejte ochranu sluchu, a také doporučujeme používat ochranu dýchacích cest - filtrační polomasku nebo respirátor s třídou ochrany FFP2.
- Vysavač používejte a skladujte pouze ve vnitřních prostorech. Vniknutí deště nebo vlhkosti do elektrického zařízení vysavače může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Pokud se nelze vyhnout provozu vysavače ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič.
- Při chodu vysavače zajistěte dostatečné větrání prostoru.
- Vysavač připojujte k řádně uzemněné elektrické síti. Zásuvka a prodlužovací vodič musí mít funkční ochranný vodič.
- Chraňte přívodní kabel před mechanickým a tepelným poškozením. Kabel vysavačem nepřimačkávejte k povrchu. V případě poškození kabelu vysavač ihned vypněte, dále jej nepoužívejte a zajistěte jeho opravu v autorizovaném servisu značky Extol®.
- Zajistěte, aby koncovka hadice a výstup vzduchu nesměřoval nikomu do obličeje.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší, pokud jsou pod dozorem nebo pokud byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí děti provádět, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Těžce hendikepovaní lidé mohou mít jiné nároky/potřeby na způsob provedení vysavače pro zajištění správného používání. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Dojde-li k ucpání hadice, vysavač vypněte a odstraňte příčinu.
- Sběrnou nádobu vyprazdňujte v dobře odvětrávaném prostoru. Doporučujeme použít výše zmíněnou ochranu dýchacích cest.
- Vysavač nepoužívejte ke stání či k sedění.
- Zajistěte, aby byl vysavač umístěn na stabilní rovné ploše a během používání nedošlo k převržení vysavače.
- Tento vysavač není určen pro použití v průmyslové a komerční sféře, např. úklidovými firmami. Rovněž se nesmí používat v prostředí s nebezpečím výbuchu (např. v prašném prostředí, v prostředí s výskytem hořlavin-plynu, výparů apod.) či v prostředí s korozivní atmosférou.
- Pro používání vysavače ve veřejných dopravních prostředcích, na palubách letadel či lodí mohou být

uplatňovány doplňující požadavky národních předpisů úřadů bezpečnosti práce, úřadů na ochranu zdraví, vodohospodářskými úřady atd.

VII. Odkazy na štítek a piktogramy

	Před použitím si přečtěte návod k použití.
	Používejte ochranu sluchu.
	Používejte vhodnou ochranu dýchacích cest.
CE	Odpovídá požadavkům EU.
	Symbol druhé třídy ochrany - dvojitá izolace.
	Symbol elektroodpadu. Výrobek nevyhazujte do směsného odpadu, ale odevzdejte jej k ekologické likvidaci.
Sériové číslo	Vyjadřuje rok, měsíc výroby a číslo výrobní série produktu.

Tabulka 1

VIII. Čištění a údržba

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Před sestavováním, čištěním či jinou údržbou prováděnou na vysavači odpojte přívodní kabel od zdroje elektrického proudu a s vysavačem manipulujte jen máte-li suché ruce.

ČIŠTĚNÍ FILTRU

- Filtr čistěte vždy, když je zanesen a omezuje tak proudění vzduchu.
- Čištění provádějte venku poklepem o pevný povrch.
- Filtr lze čistit ve vodě s roztokem saponátu, ale ne v pračce!
- Filtr nesušte proudem suchého teplého vzduchu, např. fénem či tlakovým vzduchem, ale nechte jej uschnout nejlépe při pokojové teplotě.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Filtr musí být před vložením do vysavače dokonale suchý.**

ÚDRŽBA VYSAVAČE

- Sběrnou nádobu vysavače je možné vymýt vodou, avšak před použitím ji nechte důkladně vyschnout.
- Odnímatelnou elektrickou část čistěte pouze suchou či vlhkou textilií. Dbejte na to, aby do elektrické části nevnikla kapalina. Tato část vysavače nesmí být čištěna vodou.
- V případě potřeby záruční opravy se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, který zajistí opravu v autorizovaném servisu značky Extol®. Pro pozáruční opravu se obraťte přímo na autorizovaný servis značky Extol® (servisní místa naleznete na webových stránkách v úvodu návodu).

IX. Skladování

- Vyčištěný suchý vysavač skladujte na suchém místě mimo dosah dětí.

X. Likvidace odpadu

OBALY

- Obalové materiály vyhoďte do příslušného kontejneru na tříděný odpad.

VYVAVAČ

- Část výrobku obsahující elektronické součásti je nebezpečným odpadem. Podle evropské směrnice 2012/19 EU se elektrická zařízení nesmějí vyhazovat do směsného odpadu, ale je nezbytné jej odevzdat k ekologické likvidaci na k tomu určená sběrná místa. Informace o těchto místech a podmínkách sběru obdržíte na obecním úřadu.

XI. Záruční lhůta a podmínky (práva z vadného plnění)

- Požádá-li o to kupující, je prodávající povinen kupujícímu poskytnout záruční podmínky (práva z vadného plnění) v písemné formě dle zákona.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu zboží se obraťte na obchodníka, u kterého jste zboží zakoupili.
Pro pozáruční opravu se můžete také obrátit na náš autorizovaný servis.
Nejbližší servisní místa naleznete na **www.extol.cz**.
V případě dotazů Vám poradíme na servisní lince **222 745 130**.

Úvod

Vážený zákazník,

ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke Extol® zakúpením tohoto výrobku.
Výrobok bol podrobený testom spoľahlivosti, bezpečnosti a kvality predpísaných normami a predpismi Európskej únie.

Pokiaľ budete mať akékoľvek otázky, obráťte sa na naše poradenské centrum pre zákazníkov:

www.extol.sk
Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70

Distribútor pre Slovenskú republiku: Madal Bal s.r.o., Pod Gaštanmi 4F, 831 04 Bratislava
Výrobca: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika.

Dátum vydania: 26.3.2015

I. Technické údaje

Objednávacie číslo	**417230**
Napájacie napätie	220-240 V~50 Hz
Príkon	800 W
Objem zberacej nádoby	18 L
Podtlak	18 kPa
Prietok vzduchu	30 l/s
Dĺžka prívodného kábla	4,5 m
Hmotnosť vysávača s príslušenstvom (bez kábla)	3,2 kg
Dĺžka sacej hadice (bez nadstavca)	79 cm
Dĺžka sacej hadice (s nadstavcom)	1 m
Rozmery (výška x priemer)	37,5 × 31 cm
Vodou umývateľný HEPA filter	ÁNO
Výhradne na vysávanie za sucha	ÁNO
Krytie	IPX0
Dvojitá izolácia	ÁNO
Náhradné príslušenstvo (nutné dokúpiť)	
HEPA filter Extol®	obj. číslo 417230A
Hadica s rúrkou Extol®	obj.číslo 417230B

II. Charakteristika

Vysávač popola Extol Craft 417230 je určený hlavne na vysávanie studeného popola a sadzí zo sporákov, kotlov a krbov na pevné palivá v domácnosti. Vďaka vysávaču je možné odstrániť nánosy popolčeka a sadzí v ťažko prístupných miestach zanesených sporákov. Vysávač tiež výrazne znižuje prašnosť pri odstraňovaní nečistôt u sporákov, preto je vhodný na použitie v uzatvorených miestnostiach. Vysávačom môžete tiež vysávať hrubé nečistoty, ktoré nie sú vhodné na vysávanie vysávačom určeným na upratovanie domácnosti, ako sú napr. piliny v domácej dielni. Vysávač nie je určený na vysávanie vody, vlhkých nečistôt alebo prachu obsahujúceho zdraviu škodlivé látky.

III. Súčasti a ovládacie prvky

Poznámka:
Právo na drobné zmeny vzhľadu alebo konštrukcie oproti vyobrazenému modelu vyhradené.

Obr.1, Pozícia-popis

1. Rukoväť na prenášanie
2. Prevádzkový spínač
3. Prívodný kábel
4. Odnímateľná sacia hadica
5. Odnímateľný nadstavec sacej hadice
6. Zberná nádoba
7. Svorky na pripevnenie oddeliteľnej časti ku zbernej nádobe
8. Výstup vzduchu
9. Odnímateľný HEPA filter

Obr. 1

IV. Príprava vysávače na použitie

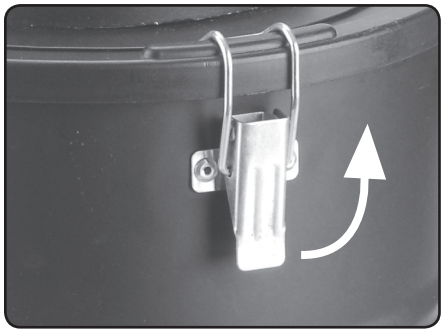
⚠ UPOZORNENIE

- **Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie a nechajte ho priložený u výrobku, aby sa s ním obsluhujúci mohol zoznámiť. Ak výrobok niekomu požičiavate alebo predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie. Nedovoľte, aby sa tento návod znehodnotil. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním prístroja, ktoré je v rozpore s týmto návodom.**
- Pred zostavovaním, čistením alebo inou údržbou prevádzanou na vysávači odpojte prívodný kábel od zdroja elektrického prúdu, s vysávačom môžete manipulovať len vtedy, keď budete mať suché ruky.

VÝMENA/VLOŽENIE FILTRA

- **Pred použitím vysávača vždy skontrolujte stav filtra. Zaistite, aby bol filter čistý a nepoškodený. Zanesený filter výrazne znižuje sací výkon vysávača a vedie k preťaženiu motora. Informácie k odstraňovaniu nečistôt z filtra nájdete v kapitole Čistenie a údržba.**
- **Poškodený filter môže zapríčiniť poškodenie motora z dôvodu prepustených nečistôt.**
- **Nikdy nepoužívajte vysávač bez nainštalovaného filtra!**

1. **Odistíte svorky na oboch stranách hornej oddeliteľnej časti vysávača a hornú časť vysávača vytiahnite z nádoby.**



Obr. 2

2. **Filter dajte dolu rukou z oddeliteľnej časti vysávača, pretože je prichytený na zarážkach na vstupe vzduchu do oddeliteľnej sacej jednotky.**

Obr. 3

3. **Suchý vyčistený alebo nový filter nasaďte naspäť a zaistíte ho v opačnom poradí krokov.**
   ➡ Pri nasadení filtra späť ho pritlačte k vstupu vzduchu tak, aby došlo k nacvaknutiu na zarážky.

⚠ UPOZORNENIE

- Nasadzovaný filter musí byť vždy úplne suchý!

4. **Na filter nasaďte návlek z netkanej textílie (ak je súčasťou dodávky), ktorý slúži ako predfiltrácia od hrubšieho popola, aby sa hlavný HEPA filter rýchlo nezanášal.**
5. **Hornú časť vysávača nasaďte naspäť na nádobu a zaistíte ju.**
   - **Dbajte na to, aby bola horná odnímateľná časť nasadená správne na zbernej nádobe a nedochádzalo tak k nasávaniu vzduchu okolo, čím by sa znížil výkon vysávača a spôsobovalo prašnosť.**

ZOSTAVENIE VYSÁVAČA

- Vysávač skompletizujte podľa obr.1.

➡ Koncovku sacej hadice zastrčte do sacieho otvoru zbernej nádoby vysávača.

➡ V prípade potreby na druhý koniec sacej hadice nasaďte odnímateľný kovový nadstavec.

V. Zapnutie/vypnutie

- Pred zapnutím vysávača skontrolujte, či nemá poškodený prívodný kábel. Vysávač s poškodeným prívodným káblom nepoužívajte a zaistite jeho výmenu v autorizovanom servise značky Extol®.

ZAPNUTIE

1. **Skontrolujte, či napätie v sieti vyhovuje hodnote uvedenej na štítku vysávača. Vysávač je možné používať v rozmedzí napätia 220 až 240 V~50Hz.**
2. **Vidlicu prívodného kábla zastrčte do zásuvky el. prúdu.**

- Zapnutie vysávača prevediete prepnutím prevádzkového spínača do polohy „I".

⚠ UPOZORNENIE

- S vysávačom manipulujte len vtedy, keď budete mať suché ruky.

VYPNUTIE

- Vypnutie prevediete prepnutím rovnakého spínača do polohy „0".

⚠ UPOZORNENIE

Je prirodzené, že sa filter vzhľadom na veľké množstvo veľmi jemných častíc popola rýchlo zanáša a je nutné ho čistiť často. Na hrubšie oprášenie filtra stačí filter vybrať a vonku ho oprášiť poklepaním o okraj obrubníka.

VI. Zásady pri používaní vysávača

- Vysávaný popol musí byť studený!
- Nikdy nevysávajte mokrý alebo vlhký materiál. Tento vysávač je určený iba na vysávanie na suchom povrchu. Zabráňte vniknutiu vody alebo vlhkosti do útrob vysávača.
- Nevysávajte vysávačom piliny z bukového alebo dubového dreva, kamenný prach alebo azbest. Tieto materiály sú považované za karcinogénne.
- Pri dlhodobom používaní vysávača používajte ochranu sluchu a tiež vám odporúčame používať ochranu dýchacích ciest - filtračnú polo-masku alebo respirátor s triedou ochrany FFP2.
- Vysávač používajte a skladujte iba vnútorných priestoroch. Vniknutie dážďa alebo vlhkosti do elektrického zariadenia vysávača môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pokiaľ nebude možné sa vyhnúť použitiu vysávača vo vlhkom prostredí, použite prúdový chránič.
- Počas chodu vysávača zaistite dostatočné vetranie vzduchu.
- Vysávač pripojte k riadne uzemnenej elektrickej sieti. Zásuvka a predlžovací kábel musia mať funkční ochranný vodič.
- Chráňte prívodný kábel pred mechanickým a tepelným poškodením. Kábel vysávačom nepritláčajte k povrchu. V prípade, že bude kábel poškodený, vysávač ihneď vypnite, už ho nepoužívajte a zaistite jeho opravu v autorizovanom servise značky Extol®.
- Zaistite, aby koncovka hadice a výstup vzduchu nesmeroval nikomu do tváre.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadnému nebezpečenstvu. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dohľadom. Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí mladších než 8 rokov.
- Spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadnému nebezpečenstvu.
- Ťažko hendikepovaní ľudia môžu mať iné nároky/potreby na spôsob prevedenia vysávača pre zaistenie správneho používania. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- V prípade, že bude hadica nepriechodná, vysávač vypnite a odstráňte príčinu.
- Zbernú nádobu vyprázdňujte v priestore s dostatočným prúdením vzduchu. Odporúčame použiť ochranu dýchacích ciest.
- Vysávač nepoužívajte na státie alebo na sedenie.
- Zaistite, aby bol vysávač umiestnený na stabilnej rovnej ploche a v priebehu používania sa vysávač neprevrhol.

- Tento vysávač nie je určený na použitie v priemyselnej a komerčnej sfére, napr. firmami zameranými na upratovanie. Taktiež sa nesmie používať v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu (napr. v prašnom prostredí, v prostredí s výskytom horľavín-plynu, výparov atď.) či v prostredí s korozívnou atmosférou.
- Pre používanie vysávača vo verejných dopravných prostriedkoch, na palubách lietadiel či lodí môžu byť uplatňované doplňujúce požiadavky národných predpisov úradov bezpečnosti práce, úradov na ochranu zdravia, vodohospodárskych úradov atď.

VII. Odkazy na štítok a piktogramy

	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.
	Používajte ochranu sluchu.
	Používajte vhodnú ochranu dýchacích ciest.
CE	Vyhovuje požiadavkám EÚ.
	Symbol druhej triedy ochrany - dvojitá izolácia.
	Symbol elektrického odpadu. Výrobok nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na ekologickú likvidáciu.
Sériové číslo	Vyjadruje rok, mesiac výroby a číslo výrobnej série produktu.

Tabuľka 1

VIII. Čistenie a údržba

⚠ UPOZORNENIE

- Pred zostavovaním, čistením alebo inou údržbou prevádzanou na vysávači odpojte prívodný kábel od zdroja elektrického prúdu, s vysávačom môžete manipulovať len vtedy, keď budete mať suché ruky.

ČISTENIE FILTRA

- Filter čistíte vždy, keď je zanesený a zabraňuje prúdeniu vzduchu.
- Čistenie vykonávajte vonku poklepom o pevný povrch.
- Filter môžete čistiť vo vode s roztokom saponátu, ale nie v práčke!
- Filter nesušte prúdom suchého teplého vzduchu, napr. fénom či vzduchom pod tlakom, ale nechajte ho uschnúť pri izbovej teplote.

⚠ UPOZORNENIE

- **Filter musí byť pred vložením do vysávača úplne suchý.**

ÚDRŽBA VYSÁVAČA

- Zbernú nádobu vysávača je možné umyť vodou, ale pred použitím ju nechajte dobre vyschnúť.
- Oddeliteľnú elektrickú časť môžete čistiť len suchým alebo vlhkým kúskom látky. Dbajte na to, aby do elektrickej časti nevnikla kvapalina. Túto časť vysávača nesmiete čistiť vodou.
- V prípade potreby záručnej opravy sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili a ten zaistí opravu v autorizovanom servise značky Extol®. Pre opravu po uplynutí záruky sa obráťte na autorizovaný servis značky Extol® (servisné miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu).

IX. Skladovanie

- Vyčistený suchý vysávač skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí.

X. Likvidácia odpadu

OBALY

- Obalové materiály vyhoďte do príslušného kontajneru na triedený odpad.

VYSÁVAČ

- Časť výrobku obsahujúca elektronické súčasti je nebezpečným odpadom. Podľa európskej smernice 2012/19 ES sa elektrické zariadenia nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu, a je nevyhnutné, aby ste ich odovzdali na ekologickú likvidáciu na k tomu určené zberné miesta. Informácie o týchto miestach a podmienkach zberu obdržíte na obecnom úrade.XII. Záručná doba a podmienky

XI. Záručná lehota a podmienky (práva z chybného plnenia)

- Ak o to kupujúci požiada, je predávajúci povinný kupujúcemu poskytnúť záručné podmienky (práva z chybného plnenia) v písomnej forme podľa zákona.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS

Pre uplatnenie práva na záručnú opravu tovaru sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste tovar zakúpili. Pre opravu po uplynutí záruky sa tiež môžete obrátiť na náš autorizovaný servis.
Najbližšie servisné miesta nájdete na **www.extol.sk**.
V prípade, že budete potrebovať ďalšie informácie, poradíme Vám na:
Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70
E-mail: servis@madalbal.sk

Bevezető

Tisztelt Vevő!

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta az Extol® márka termékét!
A terméket az idevonatkozó európai előírásoknak megfelelően megbízhatósági, biztonsági és minőségi vizsgálatoknak vetettük alá.

Kérdéseivel forduljon a vevőszolgálatunkhoz és a tanácsadó központunkhoz:

www.extol.hu
Fax: (1) 297-1270 Tel.: (1) 297-1277

Gyártó: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Cseh Köztársaság
Forgalmazó: Madal Bal Kft., 1173 Budapest, Régivám köz 2. (Magyarország)

Kiállítás dátuma: 26.3.2015

I. Műszaki adatok

Rendelési szám	**417230**
Tápfeszültség	220-240 V~50 Hz
Teljesítményfelvétel	800 W
Gyűjtőedény térfogata	18 L
Vákuum	18 kPa
Légáramlás	30 l/s
Hálózati vezeték hossza	4,5 m
Porszívó súlya tartozékokkal (vezeték nélkül)	3,2 kg
Szívócső hossza (toldalék nélkül)	79 cm
Szívócső hossza (toldalékkal)	1 m
Méret (magasság x átmérő)	37,5 × 31 cm
Vízzel mosható HEPA szűrő	Igen
Csak száraz porszívózáshoz	Igen
Védettség	IPX0
Kettős szigetelés	Igen
Cserélhető tartozék (külön vásárolható meg)	
HEPA szűrő Extol®	rend. szám 417230A
Csöves tömlő Extol®	rend. szám 417230B

II. Jellemzők

Az Extol® Craft 417230 hamu porszívóval elsősorban a szilárd tüzelőanyaggal fűtött kályhákból, kazánokból, kandallókból stb. lehet a kihűlt hamut és kormot kiporszívózni. A porszívóval a nehezen hozzáférhető helyekről is kitisztítható a lerakódott hamu és korom. A porszívó a kályhák tisztításakor jelentős mértékben hozzájárul a por elszívásához, így a munka zárt helyiségben is elvégezhető. A porszívóval olyan durvább szennyeződéseket is fel lehet porszívózni, amelyeket a hagyományos háztartási porszívóval nem szabad (vagy nem ajánlott), például a műhelyben keletkező forgácsokat. A porszívóval nem szabad vizet vagy nedvességet, vagy egészségkárosító anyagokat felporszívózni.

III. A készülék részei és működtető elemei

Megjegyzés:
Fenntartjuk a jogot a termék kivitelének előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

1. ábra. Tételszámok és megnevezések

1. Fogantyú a mozgatáshoz
2. Működtető kapcsoló
3. Hálózati vezeték
4. Levehető szívótömlő
5. Levehető szívótömlő toldalék
6. Gyűjtőedény
7. Fedélzár
8. Levegő kimenet
9. Levehető HEPA szűrő

1. ábra

IV. A porszívó előkészítése a használathoz

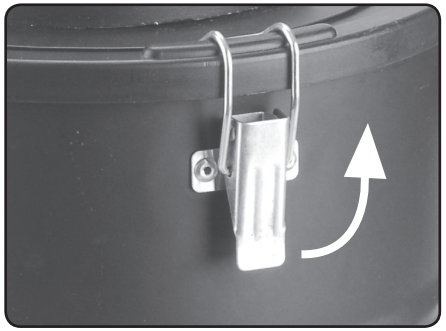
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- **A termék használatba vétele előtt a jelen útmutatót olvassa el, és azt a termék közelében tárolja, hogy más felhasználók is el tudják olvasni. Amennyiben a terméket eladja vagy kölcsönadja, akkor a termékkel együtt a jelen használati útmutatót is adja át. A használati útmutatót védje meg a sérülésektől. A gyártó nem vállal felelősséget a termék rendeltetésétől vagy a használati útmutatótól eltérő használata miatt bekövetkező károkért.**
- A porszívón végzett bármilyen munka (összeszerelés, tisztítás vagy karbantartás) megkezdése előtt a hálózati vezetéket húzza ki az aljzatból. A porszívót csak száraz kézzel fogja meg.

A SZŰRŐ BEHELYEZÉSE ÉS CSERÉJE

- **A porszívó használatba vétele előtt mindig ellenőrizze le a szűrő állapotát. A porszívóban csak tiszta és sérülésmentes szűrőt használjon. Az eltömődött szűrő csökkenti a szívási teljesítményt és a motor túlterhelését okozza. A szűrő tisztítási útmutatóját a „Tisztítás és karbantartás" fejezetben találja meg.**
- **A sérült szűrőn a szennyeződések a motorba juthatnak és a motor meghibásodását okozhatják.**
- **A porszívót ne használja szűrő nélkül!**

1. **A fedélzárat mindkét oldalon húzza fel, majd az edényből vegye ki a porszívó felső részét.**



2. ábra

2. **A szűrőt kézzel húzza le a felső rész peremérő l (rá van kattintva a szívórészre).**

3. ábra

3. **A megtisztított és megszárított (vagy új) szűrőt tegye a fedélre és az előző pont szerinti fordított sorrendben rögzítse a szűrőt.**
   ➡ A szűrőt nyomja rá a szívórész peremére (a szűrőnek rá kell kattannia a peremre).

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Csak tökéletesen megszárított szűrőt szereljen vissza a porszívóba!

4. **A szűrőre húzza fel a nem szőtt textíliából készült sapkát (ha ez a készülék tartozéka), amely a hamu durvább szűrését és a fő HEPA szűrő eltömődés elleni védelmét szolgálja.**

5. **A porszó felső részét helyezze vissza az edénybe, majd a fedélrögzítőket hajtsa le.**
   - **Ügyeljen arra, hogy a felső szívó részt helyesen ültesse fel a gyűjtőedényre (ellenkező esetben a porszívó fals levegőt szívhat be, ami csökkenti a készülék hatékonyságát, illetve a por a környezetbe kerülhet.**

A PORSZÍVÓ ÖSSZEÁLLÍTÁSA

- A porszívót az 1. ábra szerint állítsa össze.
  ➡ A szívótömlő végét dugja a gyűjtőedény nyílásába.
  ➡ A szívótömlő másik végébe dugja bele a fém szívócsövet.

V. Be- és kikapcsolás

- A porszívó elektromos hálózathoz való csatlakoztatása előtt ellenőrizze le, hogy a hálózati vezeték nem sérült-e meg. Amennyiben a porszívó hálózati vezetéke sérült, akkor a készüléket ne használja. A porszívót Extol® márkaszervizben javíttassa meg.

BEKAPCSOLÁS

1. **A porszívót csatlakoztassa a típuscímkén feltüntetett tápfeszültségű fali aljzathoz. A porszívó 220 és 240 V közti (50 Hz-es) váltakozó feszültségről működtethető.**
2. **A hálózati vezeték csatlakozódugóját dugja a fali aljzatba.**

- A készülék bekapcsolásához a működtető kapcsolót kapcsolja „I" állásba.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A porszívót csak száraz kézzel fogja meg.

KIKAPCSOLÁS

- A készülék kikapcsolásához a működtető kapcsolót kapcsolja „0" állásba.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A nagy mennyiségű és rendkívül finom részecskék miatt a szűrő gyors eltömődése természetes jelenség, ezért a szűrőt gyakrabban kell tisztítani. A szűrő durva tisztításához a szűrőt vegye ki a készülékből, és szabadban a szűrő élét ütögesse kemény tárgyhoz (pl. járdaszegélyhez).

VI. A porszívó használatának az alapelvei

- Csak teljesen lehűlt hamut porszívózzon ki!
- Ne porszívózzon nedves vagy vizes szennyeződést. A porszívó kizárólag csak száraz porszívózásra használható. Ügyeljen arra, hogy víz ne kerüljön a porszívó belsejébe.
- A porszívóval ne szívjon fel bükkfa vagy tölgyfa forgácsot, kőport vagy azbesztet. Ezek az anyagok rákos megbetegedéseket okozhatnak.
- A porszívó hosszabb ideig tartó használata esetén viseljen fülvédőt, továbbá használjon porszűrő maszkot vagy szűrő félálarcot (FFP2 szűrési képességgel).
- A porszívót csak beltérben használja és tárolja. A porszívó elektromos részébe került víz vagy nedvesség áramütést okozhat.
- Ha nem lehet elkerülni a porszívó nedves környezetben való használatát, akkor alkalmazzon áramvédő kapcsolót.
- A porszívó használata közben biztosítsa a megfelelő szellőztetést.
- A porszívót csak szabályszerűen leföldelt aljzathoz csatlakoztassa. Az aljzatban (és az esetleg használt hosszabbítóban) a védővezetéket az előírásoknak megfelelően kell bekötni.
- A hálózati vezetéket óvja a mechanikus sérülésektől és a magas hőtől. A hálózati vezetéket ne csípje be és arra semmilyen tárgyat se helyezzen rá. Amennyiben a hálózati vezeték megsérül, akkor a porszívót azonnal kapcsolja le és Extol® márkaszervizben javíttassa meg.
- A szívófejet és a készülék levegő kifúvó nyílását nem szabad emberek vagy háziállatok felé fordítani.
- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készüléket 8 év feletti gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják. A készüléket és a hálózati vezetékét tartsa távol a 8 év alatti gyerekektől.
- A készüléket idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
- A testi fogyatékos személyek esetében nem biztosított, hogy a fogyatékosságuknak megfelelően a porszívót használni tudják (a készülék általános kivitelű). A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
- Ha eltömődik a szívótömlő, akkor a porszívót kapcsolja le és szüntesse meg a dugulást.
- A gyűjtőedényt csak jól szellőztetett helyiségben (vagy a szabadban) ürítse ki. Az edény ürítése során is használja a fent említett porszűrő maszkot.
- A porszívóra ne álljon és ne üljön rá.
- A porszívót stabil és vízszintes felületre helyezze le, ügyeljen arra, hogy a porszívó ne boruljon fel a használat során.

- A porszívó ipari és kereskedelmi célokra (pl. takarító cégeknél) nem használható. A készüléket ne használja robbanásveszélyes helyen, gyúlékony folyadékok és anyagok közelében, vagy poros és gyúlékony gázokat tartalmazó környezetben.
- A porszívó nyilvános helyeken, tömegközlekedési járműveken, repülőkön, hajókon stb. való használatára a felhasználás helyén külön utasítások lehetnek kiadva (pl. munkavédelmi, egészségügyi stb. hivatalok által). Ezeket a készülék használata esetén be kell tartani.

VII. Címkék és piktogramok

	A használatba vétel előtt olvassa el a használati útmutatót.
	Munka közben használjon fülvédőt.
	A légutak védelme érdekében viseljen porszűrő maszkot!
CE	A termék megfelel az EU előírásainak.
	A II. védelmi osztály (kettős szigetelés) jele.
	Elektromos hulladék jele. A készüléket háztartási hulladékok közé kidobni tilos! A készüléket adja le újrahasznosításra.
Gyártási szám	Az év és hónap adatot a termék sorszáma követi.

1. táblázat

VIII. Tisztítás és karbantartás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A porszívón végzett bármilyen munka (összeszerelés, tisztítás vagy karbantartás) megkezdése előtt a hálózati vezetéket húzza ki az aljzatból. A porszívót csak száraz kézzel fogja meg.

A SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

- Ha a szűrő eltömődött, akkor azt tisztítsa ki (ellenkező esetben a porszívó nem tud hatékonyan működni).
- A szűrőt szabadban, kemény tárgyhoz ütögetve tisztítsa meg.
- A szűrő mosogatószeres vízben is mosható (de mosó- és mosogatógépben nem).
- A szűrőt ne szárítsa kényszerített meleg levegővel (például hajszárítóval, vagy sűrített levegővel). A szűrőt szobahőmérsékleten szárítsa meg.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- **A porszívóba csak tökéletesen száraz szűrőt tegyen be.**

A PORSZÍVÓ KARBANTARTÁSA

- A gyűjtőedény vízzel kimosható, de a használatba vétel előtt azt tökéletesen szárítsa meg.
- A levehető elektromos részt csak száraz (vagy enyhén benedvesített) ruhával szabad megtörölni. Ügyeljen arra, hogy az elektromos részbe ne kerüljön semmilyen folyadék se. Az elektromos részt vízzel nem szabad tisztítani.
- Ha a termék a garancia ideje alatt meghibásodik, akkor forduljon az eladó üzlethez (amely a javítást az Extol® márkaszerviznél rendeli meg). A termék garancia utáni javításait az Extol® márkaszervizeknél rendelje meg. A szervizek jegyzékét a honlapunkon találja meg (lásd az útmutató elején).

IX. Tárolás

- A kitisztított és megszárított porszívót száraz, gyerekektől elzárt helyen tárolja.

X. Hulladék megsemmisítése

CSOMAGOLÓ ANYAGOK

- A csomagolást az anyagának megfelelő hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.

PORSZÍVÓ

- A termék elektromos alkatrészeket tartalmaz, ezért veszélyes hulladéknak számít. Az elektromos hulladékokról szóló 2012/19/EU számú európai irányelv, valamint az idevonatkozó nemzeti törvények szerint az ilyen hulladékot alapanyagokra szelektálva szét kell bontani, és a környezetet nem károsító módon újra kell hasznosítani. A szelektált hulladék gyűjtőhelyekről a polgármesteri hivatalban kaphat további információkat.

XI. Garancia és garanciális feltételek

GARANCIÁLIS IDŐ

A mindenkori érvényes, vonatkozó jogszabályok, törvények rendelkezéseivel összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékre a jótállási jegyen feltüntetett garanciaidőt ad. A termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végzi el.

GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS

A termékek javítását végző szakszervizek címe, a javítás ügymenetével kapcsolatos információk a **www.madalbal.hu** weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervizek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfeleink rendelkezésére.

Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, dass Sie der Marke Extol® durch den Kauf dieses Produktes geschenkt haben. Das Produkt wurde Zuverlässigkeits-, Sicherheits- und Qualitätstests unterzogen, die durch Normen und Vorschriften der Europäischen Gemeinschaft vorgeschrieben werden.

Im Falle von jeglichen Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kunden- und Beratungsservice:

www.extol.eu
servis@madalbal.cz

Hersteller: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Tschechische Republik.
Herausgegeben am: 26.3.2015

I. Technische Daten

Bestellnummer	**417230**
Spannung/Frequenz	220-240 V~50 Hz
Leistungsaufnahme	800 W
Volumen des Auffangbehälters	18 L
Unterdruck	18 kPa
Luftstrom	30 l/s
Netzkabellänge	4,5 m
Gewicht des Staubsaugers mit Zubehör (ohne Kabel)	3,2 kg
Länge vom Saugschlauch (ohne Aufsatz)	79 cm
Länge vom Saugschlauch (mit Aufsatz)	1 m
Abmessungen (Höhe x Durchmesser)	37,5 × 31 cm
HEPA-Filter (mit Wasser spülbar)	JA
Nur zum Trockensaugen	JA
Schutzklasse	IPX0
Doppelte Isolierung	JA
Ersatz-Zubehör (separat erhältlich)	
HEPA-Filter Extol®	Best.-Nr. 417230A
Schlauch mit Rohr Extol®	Best.-Nr. 417230B

II. Charakteristik

Der Aschestaubsauger Extol® Craft 417230 ist vor allem zum Absaugen von kalter Asche und Ruß aus Öfen, Kesseln und Kaminen mit festen Brennstoffen im Haushalt bestimmt. Dank dem Staubsauger können Asche- und Rußablagerungen an schwer zugänglichen, mit Schmutz versetzten Ofenstellen beseitigt werden. Der Staubsauger mindert auch bedeutend die Staubbildung beim Reinigen vom Ofen, und daher eignet er sich besonders zum Einsatz in geschlossenen Räumen. Mit dem Staubsauger kann man auch groben Schmutz absaugen, bei denen der normale Haushaltstaubsauger nicht zum Einsatz kommen sollte, wie z. B. Späne im Heimwerkerbereich. Der Staubsauger ist nicht zum Absaugen von Wasser, feuchtem Schmutz oder vom gesundheitsschädlichen Staub bestimmt.

III. Bestandteile und Bedienungselemente

Bemerkung:
Rechte auf geringwertige Änderungen der Gestaltung oder Konstruktion vom abgebildeten Modell vorbehalten.

Abb.1, Position - Beschreibung

1. Tragegriff
2. Betriebsschalter
3. Netzkabel
4. Abnehmbarer Saugschlauch
5. Abnehmbarer Saugschlauchaufsatz
6. Sammelbehälter
7. Klemmen zum befestigen des abnehmbaren Teils vom Sammelbehälter
8. Luftaustritt
9. Abnehmbarer HEPA-Filter

Abb.1

IV. Vorbereitung des Staubsaugers zur Anwendung

⚠ HINWEIS

- **Vor dem Gebrauch lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und halten Sie diese in der Nähe des Gerätes, damit sich der Bediener mit dem Gerät vertraut machen kann. Falls Sie das Produkt jemandem ausleihen oder verkaufen, legen Sie stets diese Gebrauchsanleitung bei. Verhindern Sie die Beschädigung dieser Gebrauchsanleitung. Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Schäden infolge vom Gebrauch des Gerätes im Widerspruch zu dieser Bedienungsanleitung.**
- Vor dem Zusammenbau, Reinigung oder anderer, am Staubsauger durchgeführter Wartung ist das Netzkabel vom Stromnetz zu trennen und mit dem Staubsauger darf nur mit trockenen Händen manipuliert werden.

AUSTAUSCH/EINLEGEN VOM FILTER

- **Vor dem Gebrauch des Staubsaugers ist stets der Zustand vom Filter zu prüfen. Stellen Sie sicher, dass der Filter sauber und unbeschädigt ist. Ein versetzter Filter mindert erheblich die Saugleistung des Staubsaugers und führt zur Überlastung vom Motor. Informationen zum Reinigen vom Filter finden Sie im Kapitel Reinigung und Wartung.**
- **Ein beschädigter Filter kann eine Beschädigung des Motors infolge durchgelassener Schmutzpartikel verursachen.**
- **Benutzen Sie niemals den Staubsauger ohne installierten Filter!**

1. **Entriegeln Sie die Klammern auf beiden Seiten des oberen, abnehmbaren Teils vom Staubsauger und nehmen Sie den oeren Teil aus dem Sammelbehälter heraus.**

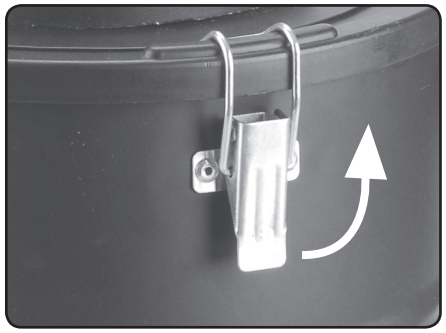


Abb.2

2. **Demontieren Sie den Filter mit der Hand vom abnehmbaren Teil des Staubsaugers, weil dieser in den Nuten am Lufteingang in die abnehmbare Saugeinheit eingerastet Ist.**

3. ábra

3. **Setzen Sie den trockenen gereinigten oder neuen Filter wieder ein und sichern Sie ihn in umgekehrter Reihenfolge.**

   ➡ Beim Einsetzen des Filters drücken Sie ihn gegen den Lufteinlass, damit er hinter die Nasen einrastet.

   ⚠ HINWEIS

   - Der eingesetzte Filter muss immer vollkommen trocken sein!

4. **Setzen Sie auf den Filter einen Überzug aus Vliesmaterial auf (falls Bestandteil der Lieferung), das als Vorfilter für gröbere Asche dient, damit der HEPA-Hauptfilter nicht so schnell zugesetzt wird.**

5. **Setzen Sie den oberen Teil vom Staubsauger auf den Behälter zurück und sichern Sie ihn durch Einrasten der Klammern.**

   - **Achten Sie darauf, dass der obere abnehmbare Teil auf dem Sammelbehälter richtig aufgesetzt ist, und dass es dadurch zu keiner Fremdansaugung kommt, was eine Leistungsminderung vom Staubsauger und erhöhte Staubbildung zu Folge hat.**

ZUSAMMENBAU VOM STAUBSAUGER

- Bauen Sie den Staubsauger nach der Abb. 1 zusammen.

➡ Scheiben Sie das Endstück des Saugschlauchs in die Saugöffnung vom Sammelbehälter des Staubsaugers.

➡ Im Bedarfsfall setzen Sie auf das andere Ende des Saugschlauchs den abnehmbaren Metallaufsatz auf.

V. Ein-/Ausschalten

- Vor dem Einschalten des Staubsaugers ist zu prüfen, ob sein Netzkabel nicht beschädigt ist. Ein Staubsauger mit beschädigtem Neztkabel darf nicht benutzt und muss in einer autorisierten Werkstatt der Marke Extol® repariert werden.

EINSCHALTEN

1. **Kontrollieren Sie, ob die Spannung im Stromnetz dem auf dem Typenschild des Staubsaugers angeführten Wert entspricht. Der Staubsauger kann im Spannungsbereich von 220 bis 240 V~50Hz benutzt werden.**
2. **Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Stromnetzsteckdose.**

- Zum Einschalten des Staubsaugers schieben Sie den Betriebsschalter in die Position „I".

⚠ HINWEIS

- Benutzen Sie den Staubsauger, nur wenn Sie trockene Hände haben.

AUSSCHALTEN

- Zum Ausschalten schieben Sie den gleichen Schalter in die Position „0".

⚠ HINWEIS

Es ist normal, dass sich der Filter im Hinblick auf die großen Mengen an sehr feinen Aschepartikeln schnell zusetzt und häufig gereinigt werden muss. Zu einer gröberen Entstaubung genügt es, den Filter herauszunehmen und ihn im Außenbereich durch Abklopfen an einem Bordstein zu reinigen.

VI. Grundsätze für die Benutzung des Staubsaugers

- Die abzusaugende Asche muss kalt sein!
- Saugen Sie niemals nasses oder feuchtes Material ab. Dieser Staubsaugers ist nur zum Saugen auf trockenem Untergrund bestimmt. Verhindern Sie das Eindringen von Wasser doer Feuchtigkeit in das Innere des Staubsaugers.
- Saugen Sie mit dem Staubsauger niemals Späne aus Buchen- oder Eichenholz, Steinstaub oder Asbest auf. Diese Werkstoffe werden als krebserregend betrachtet.
- Beim langfristigen Einsatz des Staubsaugers benutzen Sie einen Gehörschutz, und wir empfehlen auch, einen Atemschutz - Filtrationshalbmaske oder Atemschutzmaske mit Schutzklasse FFP2 - zu benutzen.
- Benutzen Sie den Staubsauger und lagern Sie ihn nur in Innenbereichen. Eindringen von Regen oder Feuchtigkeit in die elektrischen Teile des Staubsaugers kann zu einem Stromschlag führen.
- Kann man den Betrieb des Staubsaugers in feuchter Umgebung nicht vermeiden, benutzen Sie einen Fehlerstromschutzschalter.
- Beim Betrieb des Staubsaugers ist für ausreichende Lüftung des Bereiches zu sorgen.
- Schließen Sie den Staubsauger an ein ordnungsgemäß geerdetes Stromnetz an. Die Steckdose und die Verlängerungsschnur müssen über einen funktionsfähigen Schutzleiter verfügen.
- Schützen Sie das Stromversorgungskabel vor mechanischer und thermischer Beschädigung. Drücken Sie das Kabel mit dem Staubsauger nicht an den Untergrund. Im Falle einer Beschädigung vom Kabel schalten Sie den Staubsauger sofort aus, benutzen Sie ihn nicht weiter und stellen Sie seine Reparatur in einer autorisierten Werkstatt der Marke Extol® sicher.

- Stellen Sie sicher, dass das Schlauchendstück und Luftaustritt niemandem ins Gesicht gerichtet sind.
- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren benutzt werden, wenn sie unter Aufsicht arbeiten oder wenn sie in die Benutzung des Gerätes auf sichere Weise eingewiesen wurden und etwaige Gefahren verstehen. Die vom Anwender durchzuführende Reinigung und Instandhaltung dürfen Kinder nicht vornehmen, wenn sie nicht älter als 8 Jahre sind und ohne Aufsicht arbeiten. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel fern von Kindern unter 8 Jahre.
- Das Gerät darf von Personen mit geminderten physischen, sinnlichen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, nur wenn diese unter Aufsicht arbeiten oder auf sichere Weise mit dem Umgang vertraut gemacht wurden und etwaige Gefahren verstehen.
- Schwer behinderte Personen können andere Anforderungen/Bedürfnisse betreffs der Ausführung des Staubsaugers zwecks seiner richtigen Benutzung haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kommt es zur Verstopfung vom Schlauch, schalten Sie den Staubsauger aus und entfernen Sie die Ursache.
- Entleeren Sie den Sammelbehälter in einem gut belüfteten Raum. Wir empfehlen den o. a. Atemschutz zu benutzen.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht zum Stehen oder Sitzen.
- Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger auf einem stabilen, geraden Untergrund steht und während des Betriebs nicht umkippen kann.
- Dieser Staubsauger ist nicht zur Anwendung im industriellen und kommerziellen Bereich bestimmt, z. B. bei Reinigungsunternehmen. Er darf ebenfalls nicht in explosionsgefährdeten Bereichen (z. B. staubige Umgebung, Bereiche mit Vorhandensein von brennbaren Stoffen - Gas, Dämpfe u. ä.) oder Umgebung mit korrosiver Atmosphäre benutzt werden.
- Bei der Anwendung des Staubsaugers in öffentlichen Verkehrsmitteln, an Bord von Flugzeugen und Schiffen können zusätzliche Anforderungen nationaler Vorschriften von Arbeitssicherheitsbehörden, Ämtern für Gesundheitsschutz, Wasserwirtschaftsbehörden etc. geltend gemacht werden.

VII. Typenschildverweis und Piktogramme

	Lesen Sie vor der Benutzung des Gerätes die Gebrauchsanleitung.
	Benutzen Sie einen Gehörschutz.
	Benutzen Sie einen Atemschutz.
	Entspricht den EU-Anforderungen.
	Symbol der zweiten Schutzklasse - doppelte Isolierung.
	Symbol für Elektronikschrott. Werfen Sie das Produkt nicht in den Hausmüll, sondern übergeben Sie es an eine umweltgerechte Entsorgung.
Seriennummer	Stellt das Produktionsjahr und - monat und die Nummer der Produktionsserie dar.

Tabelle 1

VIII. Reinigung und Instandhaltung

HINWEIS

- Vor dem Zusammenbau, Reinigung oder anderer, am Staubsauger durchgeführter Wartung ist das Netzkabel vom Stromnetz zu trennen und mit dem Staubsauger darf nur mit trockenen Händen manipuliert werden.

REINIGUNG VOM FILTER

- Reinigen Sie den Filter immer dann, wenn er versetzt ist und dadurch den Luftstrom verhindert.
- Reinigen Sie den Filter im Außenbereich durch Abklopfen an einem festen Untergrund.
- Der Filter kann auch in Wasser mit Reinigungsmittellösung, jedoch niemals in einer Waschmaschine gereinigt werden!
- Trocknen Sie den Filter nicht mit einem warmen, trockenen Luftstrom, z. B. mit einem Haartrockner oder Druckluft ab, sondern lassen Sie ihn am besten bei Raumtemperatur abtrocknen.

HINWEIS

- Der Filter muss vor dem Einlegen in den Staubsauger vollkommen trocken sein.

WARTUNG VOM STAUBSAUGER

- Der Sammelbehälter des Staubsaugers kann mit Wasser ausgewaschen werden, muss jedoch vor dem Gebrauch vollkommen ausgetrocknet sein.
- Der abnehmbare elektrische Teil darf nur mit einem trockenen oder feuchten Tuch gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass in den elektrischen Teil keine Flüssigkeit eindringt. Dieser Teil des Staubsaugers darf nicht mit Wasser gereinigt werden.
- Zwecks einer Garantiereparatur wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, der eine Reparatur in einer autorisierten Servicewerkstatt der Marke Extol® sicherstellt. Im Falle einer Nachgarantiereparatur wenden Sie sich direkt an eine autorisierte Servicewerkstatt der Marke Extol® (die Servicestellen finden Sie unter der in der Einleitung dieser Gebrauchsanweisung angeführten Internetadresse).

IX. Lagerung

- Lagern Sie den gereinigten Staubsauger am trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

X. Abfallentsorgung

VERPACKUNGEN

- Werfen Sie die Verpackungsmaterialien in entsprechende Sortiercontainer.

STAUBSAUGER

- Der Produktteil, der elektronische Bestandteile beinhaltet, stellt einen gefährlichen Abfall dar. Nach der europäischen Richtlinie 2012/19 EG dürfen elektrische Geräte nicht in den Hausmüll geworfen werden, sondern sie müssen zu einer umweltgerechten Entsorgung an festgelegte Sammelstellen übergeben werden. Informationen über die Sammelstellen erhalten Sie bei dem Gemeindeamt.